



PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY

1. Nazwa obiektu budowlanego:

Rozbudowa budynku administracyjnego na potrzeby garażu dla samochodów elektrycznych

2. Usytuowanie:

Jednostka ewid. Krempna, obręb Krempna, działka nr ewid. 33/4

3. Inwestor:

Magurski Park Narodowy, 38-232 Krempna 59

4. Kategoria budowlana obiektu: XVII

5. Projektant:

Andrzej Wilczyński, nr upr.: 11/73

(Opracował: projekt architektoniczno-budowlany)

Data opracowania: 21.04.2022

ANDRZEJ WILCZYŃSKI
Uprawnienia bud. do projektowania i kierowania
robotami budowlanymi w szczególności architektonicznej
i konstrukcyjno-inżynierskiej oraz instalacji inżynierskiej
Nr ewid. 11/73, ANB V 7342-266/94
PDK/BC/0711/01

SPIS ZAWARTOŚCI:

1. Strona tytułowa	str. 1
2. Spis zawartości	str. 2
3. Oświadczenie projektanta	str. 3
4. Opis techniczny	str. 4-9
1. Rodzaj i kategoria obiektu budowlanego	str. 4
2. Sposób użytkowania oraz program użytkowy obiektu budowlanego	str. 4
3. Układ przestrzenny oraz forma architektoniczna obiektu budowlanego	str. 4
4. Charakterystyczne parametry obiektu	str. 4
5. Opinia geotechniczna oraz informacje o sposobie posadowienia obiektu budowlanego	str. 5
6. Liczba lokali	str. 5
7. Parametry techniczne obiektu budowlanego charakteryzujące jego wpływ na środowisko i jego wykorzystanie oraz zdrowie ludzi i obiekty sąsiednie	str. 5
8. Analiza technicznych, środowiskowych i ekonomicznych możliwości realizacji wysoce wydajnych systemów alternatywnych zaopatrzenia w energię i ciepło, w tym zdecentralizowanych systemów dostawy energii opartych na energii ze źródeł odnawialnych, Kogenerację, ogrzewanie lub chłodzenie lokalne lub blokowe	str. 6
9. Analiza technicznych i ekonomicznych możliwości wykorzystania urządzeń, które automatycznie regulują temperaturę oddzielnie w poszczególnych pomieszczeniach lub w wyznaczonej strefie ogrzewanej	str. 7
10. Informacja o zasadniczych elementach wyposażenia budowlano-instalacyjnego zapewniających użytkowanie obiektu budowlanego zgodnie z przeznaczeniem	str. 7
11. Dane dotyczące warunków ochrony przeciwpożarowej	str. 7
12. Uwagi końcowe	str. 7
5. Część rysunkowa	str. 10-16
Rysunek 1 – Rzut fundamentów, skala 1:50	str. 10
Rysunek 2 – Rzut przyziemia, skala 1:50	str. 11
Rysunek 3 – Rzut więźby dachowej, skala 1:50	str. 12
Rysunek 4 – Rzut dachu, skala 1:50	str. 13
Rysunek 5 – Przekrój A-A, skala 1:50	str. 14
Rysunek 6 – Elewacja północno-zachodnia, skala 1:50	str. 15
Rysunek 7 – Elewacje boczne, skala 1:100	str. 16

OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA

Andrzej Wilczyński
upr. nr 11/73

Ja, niżej podpisany, jako projektant, zgodnie z art. 34 ust. 3d pkt. 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994. Prawo budowlane (tekst jedn. Dz. U. z 2021r., poz. 2351 z późn. zm.) oświadczam, że projekt architektoniczno-budowlany:

Rozbudowa budynku administracyjnego na potrzeby garażu dla samochodów elektrycznych

dla

Magurski Park Narodowy , Krempna 59, 38-232 Krempna

na działce nr 33/4 w miejscowości Krempna

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Krempna, sierpień 2023

ANDRZEJ WILCZYŃSKI
Uprawnienia bud. do projektowania i kierowania
robotami budowlanymi w specjalności architektonicznej
i konstrukcyjno-inżynierskiej, oraz instalacyjno-inżynierskiej
Nr ewid. 11/73, ANB V 7342-266/94
PDRBO/0743/01

.....
podpis

OPIS TECHNICZNY DO PROJEKTU ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANEGO: „ROZBUDOWA BUDYNKU ADMINISTRACYJNEGO NA POTRZEBY GARAŻU DLA SAMOCHODÓW ELEKTRYCZNYCH”

1. Rodzaj i kategoria obiektu budowlanego:

Przedmiotem zamierzenia budowlanego jest rozbudowa budynku administracyjnego – siedziby Magurskiego Parku Narodowego o garaż 3 stanowiskowy dla samochodów elektrycznych. Budynek zaliczany jest do XVII kategorii obiektów budowlanych

2. Sposób użytkowania oraz program użytkowy obiektu budowlanego:

Projektowana rozbudowa będzie pełnić funkcje garażu dla samochodów elektrycznych.

3. Układ przestrzenny oraz forma architektoniczna obiektu budowlanego:

- Budynek parterowy, niepodpiwniczony, zaprojektowany w technologii tradycyjnej, murowanej z bloczków gazobetonowych gr. 24 cm oraz konstrukcji żelbetowej – słupy żelbetowe
- Dach spoczywa na ściankach zwieńczonych wieńcem. Konstrukcja dachu tradycyjna drewniana płatwiowa, z płatwiami pośrednimi i stopowymi, nawiązująca do istniejącej konstrukcji zadaszenia nad wejściem głównym do siedziby Magurskiego Parku Narodowego
- Posadowienie budynku bezpośrednio na ławach fundamentowych.

4. Charakterystyczne parametry obiektu:

- Wysokość budynku (średnio od poziomu gruntu) – 5,74 m
- Wymiary budynku – 7,60x8,70 m
- Dach – nachylenie – 30°
- Powierzchnia zabudowy – 66,12 m²
- Powierzchnia użytkowa – 58,00 m²
- Kubatura – 250,00 m³
- Liczba kondygnacji – 1

Zestawienie powierzchni pomieszczeń:

Nazwa strefy	Powierzchnia użytkowa [m ²]
PARTER	
1. Garaż	58,00
Razem:	58,00

5. **Opinia geotechniczna oraz informacje o sposobie posadowienia obiektu budowlanego:**

Budynek posadowiony jest poniżej lokalnej strefy przemarzania gruntu na fundamencie o tradycyjnym sposobie wykonania – tzw. „fundament liniowy”.

Warunki gruntowe:

Warunki gruntowo-wodne określono jako proste. Są to grunty mineralne wykształcone jako grunty zwarte z domieszką rumoszu piaskowego, mało wilgotne o konsystencji twar doplastycznej (grunty nośne) : gliny pylaste oraz utwory wykształcone w postaci piaskowców i łupków. Grunty te stanowią dobre podłoże do posadowienia budynków. Nie stwierdzono występowania poziomu wodonośnego. Na terenie projektowanej inwestycji nie występują mineralne grunty słabonośne, grunty organiczne i nasypy niekontrolowane. Nie występują też niekorzystne zjawiska geologiczne tj. osuwiska czy szkody górnicze.

Warunki gruntowe określam jako proste.

Poziom zwierciadła wód gruntowych jest poniżej poziomu posadowienia budynku.

Konstrukcja projektowanego obiektu:

Projektowany budynek garażowy posiada prostą konstrukcję (ze statycznie wyznaczalnymi schematami obliczeniowymi), posiada jedną kondygnację, nie jest podpiwniczony, z dachem trzyspadowym.

Określenie kategorii geotechnicznej obiektu budowlanego:

Projektowany budynek, o prostej konstrukcji, posadowiony w prostych warunkach gruntowych zaliczam do **pierwszej kategorii geotechnicznej** – zgodnie z §4 ust. 3 pkt. 1a Rozporządzenia j.w.

6. **Liczba lokali: 1**

- Lokale mieszkalne – 0
- Lokale użytkowe – 1.

7. **Parametry techniczne obiektu budowlanego charakteryzujące jego wpływ na środowisko i jego wykorzystanie oraz zdrowie ludzi i obiekty sąsiednie:**

- a) Zapotrzebowanie na wodę do celów bytowo-gospodarczych – nie dotyczy.
- b) Odprowadzenie ścieków – nie dotyczy.
- c) Odprowadzenie wód opadowych – wody opadowe odprowadzone zostaną z dachu kolektorem zbiorczym na teren przedmiotowej działki, zachowując naturalny spływ.

- d) Emisja zanieczyszczeń – przedmiotowa inwestycja oraz przyjęte w niej rozwiązania technologiczne nie powodują emisji żadnych zanieczyszczeń gazowych.
- e) Odpady stałe – wg raportu GUS z 2019 r. na jednego mieszkańca przypada średnio 332 kg zabranych odpadów komunalnych na rok. W budynku zamieszkuje 4 osoby. Przewidziano miejsce gromadzenia odpadów stałych na terenie inwestycji. Odległość projektowanego śmietnika na działce zgodnie z § 23 ust. 1 i 4 WT. Zgodnie z Ustawą z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz.U. nr 62 poz. 628) usuwanie odpadów z inwestycji odbywać się będzie na drodze indywidualnej umowy z koncesjonowanym przedsiębiorstwem trudniącym się ich wywozem. Gospodarowanie odpadami nie będzie stanowiło zagrożenie i nie będzie generowało niekorzystnych skutków środowiskowych.
- f) Właściwości akustyczne oraz emisja drgań, promieniowanie, pole elektromagnetyczne i inne zakłócenia – budynek nie emituje szkodliwych wibracji, hałasu, a tym samym nie zostaną przekroczone dopuszczalne standardy jakości środowiska poza granicami realizacji przedsięwzięcia.
Pole elektromagnetyczne jest generowane przez wszystkie urządzenia zasilane z sieci elektroenergetycznej jak i przez samą sieć, niemniej jednak źródłem pola elektromagnetycznego mogącego naruszyć wartości normatywne są linie energetyczne o napięciu roboczym co najmniej 110 kV. W związku z powyższym stwierdza się, że z funkcjonowaniem obiektu jak i jego przebudową nie będzie związane oddziaływanie w zakresie emisji pola i promieniowania elektromagnetycznego.
Brak jest promieniowania jonizującego oraz innych zakłóceń w związku z przebudową i późniejszym funkcjonowaniem obiektu.
- g) Wpływ obiektu na środowisko naturalne – projektowany obiekt nie jest szkodliwy dla środowiska naturalnego. Zastosowana technologia wykonania powoduje, że jest ekologiczny w budowie i eksploatacji. Obiekt nie wywiera negatywnego wpływu na istniejący drzewostan, powierzchnię ziemi i stosunki wodne.
Powierzchnia ziemi zostanie uporządkowana i poprawi się jej estetyka otoczenia obiektów. Gleba oraz wody powierzchniowe i podziemne nie zostaną zanieczyszczone ani skażone przez projektowaną inwestycję.

8. Analiza technicznych, środowiskowych i ekonomicznych możliwości realizacji wysoce wydajnych systemów alternatywnych zaopatrzenia w energię i ciepło, w tym zdecentralizowanych systemów dostawy energii opartych na energii ze źródeł odnawialnych, Kogenerację, ogrzewanie lub chłodzenie lokalne lub blokowe:

- a) Oszacowanie rocznego zapotrzebowania na energię użytkową do ogrzewania i przygotowania CWU: nie dotyczy.
- b) Dostępne nośniki energii: nie dotyczy
- c) Wybór dwóch systemów zaopatrzenia w energię: nie dotyczy
- d) Obliczenia optymalizacyjno-porównawcze dla wybranych systemów zaopatrzenia w energię: nie dotyczy
- e) Wyniki analizy porównawczej i wyboru systemu zaopatrzenia w energię: nie dotyczy

9. Analiza technicznych i ekonomicznych możliwości wykorzystania urządzeń, które automatycznie regulują temperaturę oddzielnie w poszczególnych pomieszczeniach lub w wyznaczonej strefie ogrzewanej:

Nie dotyczy.

10. Informacja o zasadniczych elementach wyposażenia budowlano-instalacyjnego zapewniających użytkowanie obiektu budowlanego zgodnie z przeznaczeniem:

- a) Instalacja wentylacyjna – projektuje się wentylację grawitacyjną.
- b) Instalacje elektryczne – oświetleniowa, gniazd wtyczkowych, ochrona przed porażeniem, ochrona odgromowa. Całość instalacji powinna być wykonana przez osoby posiadające odpowiednie uprawnienia, po wykonaniu instalacji należy wykonać pomiary kontrolne.

11. Dane dotyczące warunków ochrony przeciwpożarowej:

Kwalifikacja pożarowa obiektu – budynek zalicza się do kategorii PM. Ze względu na podział budynków na wysokości, obiekt zaliczany jest do grupy N – niskie.

Klasa odporności pożarowej budynku – budynek zaliczany do klasy „E”. Zgodnie z wyłączeniem dotyczącym klas odporności pożarowej budynków wg § 213 ust. 1a w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie” (Dz.U.2019.1065 z dnia 07.06.2019 r.), modernizowany budynek nie przekracza trzech kondygnacji nadziemnych i jest **zwolniony z wymagań dotyczących klas odporności pożarowej** budynków oraz klas odporności ogniowej elementów budynku i rozprzestrzeniania ognia.

WSZYSTKIE UŻYTE MATERIAŁY BUDOWLANE MUSZĄ BYĆ DOPUSZCZONE DO STOSOWANIA NA TERENIE RP.

W cyklu technologicznym budowy należy bezwzględnie przestrzegać wszystkich zasad i warunków technicznych wykonywania i prowadzenia robót budowlanych oraz instrukcji montażowych producenta technologii. Wszelkie roboty prowadzić pod nadzorem osób uprawnionych. Prace prowadzić zgodnie z obowiązującymi normami, przepisami oraz zasadami BHP.

- c) Strefy pożarowe – projektowany budynek posiada jedną strefę pożarową (kubatura poniżej 8000 m³)
- d) Droga pożarowa – brak wymagań
- e) Ewakuacja – brak wymagań
- f) Usytuowanie budynku względem budynków sąsiednich – brak oddziaływania na budynki sąsiednie

12. Uwagi końcowe:

- a) Materiały:

- Ławy i stopy fundamentowe – beton C16/20 (B20)
- Ściany fundamentowe z bloczków betonowych zalewowych z betonu C16/20 (B20)
- Słupy i wieńce żelbetowe – beton C16/20 (B20), w wieńcach do mocowania murek zakotwić śruby fajkowe $\phi 16$ w rozstawie jak na rzucie więźby dachowej

- Stal zbrojeniowa – klasy AIII gatunek 34GS
- Ściany zewnętrzne z bloczków z betonu komórkowego gr. 24 cm odmiany 600 na termicznej zaprawie systemowej
- Dach trzyspadowy konstrukcji drewnianej płatwiowej, z płatwiami pośrednimi i stopowymi. Konstrukcja dachu nawiązuje do istniejącej konstrukcji zadaszania nad wejściem głównym. Płatwie stopowe oparte na belkach drewnianych 20x29. Drewno konstrukcyjne klasy C27. Wszystkie elementy drewniane zabezpieczone przed korozją biologiczną poprzez 2-krotne smarowanie preparatami dopuszczonymi do stosowania w budownictwie mieszkalnym.

b) Elementy wykończenia budynku:

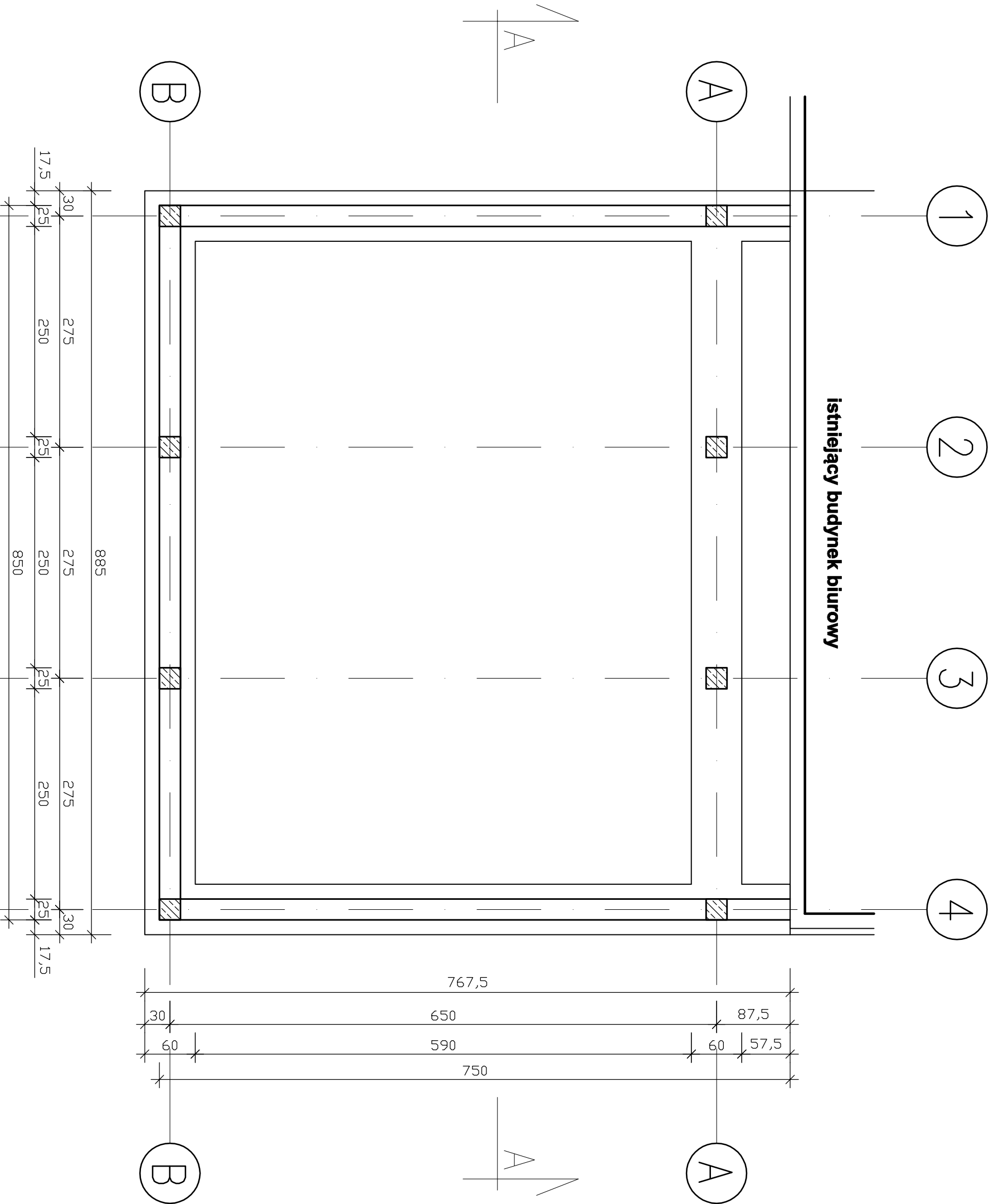
- Pokrycie dachu – blachodachówka na łątach. Połączenia krokwi z murłatą na połączenia ciesielskie (zamek kurpiowski lub galicyjski dla pewności skręcone śrubami stalowymi lub systemowe połączenia stalowe np. firm Simpson lub Koelner. Wykończenie od wewnątrz – deski strugane na pióro-wpust.
- Odwodnienie dachu:
Zastosować tradycyjne rozwiązania systemowe. Rynny $\phi 100$ mm, rury spustowe $\phi 90$ mm. Sposób wykonania wg instrukcji montażowej przez wybranego producenta
- Obróbki blacharskie:
Wszystkie obróbki należy wykonać zgodnie z zaleceniami i informacjami technicznymi wybranego producenta systemu pokrycia dachowego
- Posadzka:
Posadzka z płytek terakota. Spadek posadzki w kierunku kraterów ściekowych (koperta).
- Izolacja termiczna:
 - Ściany fundamentowe – polietylen ekstrudowany XPS 200-036
 - Posadzka – styropian EPS 200-036
 - Ściany zewnętrzne – styropian $\lambda=0,032$ W/mxK
 - Dach – wełna mineralna $\lambda=0,034$ W/mxK
- Izolacja przeciwwilgociowa fundamentów:
 - Pozioma na podłożu betonowym pod ławami fundamentowymi 2x papa asfaltowa na lepiku
 - Pionowa ścian fundamentowych z powłokowym mas bitumicznych (bitumiczno-polimerowych lub dyspersji asfaltowo-gumowych gr. min. 2 mm) do połączenia z izolacją poziomą w cokole budynku
- Izolacja przeciwwilgociowa posadzki:
 - Folia PE ułożona pod płytą betonową
- Izolacja przeciwwilgociowa dachu:
 - Folia PE paroizolacyjna ułożona pomiędzy płytą G-K lub deskami, a izolacją termiczną

- Folia wstępnego krycia FWK o paro przepuszczalności min 100 g/m² x 24 h bezpośrednio nad warstwą izolacji termicznej
 - Elewacja:
 - Okładziny z płytek elewacyjnych
 - Wykończenie wewnętrzne:
 - Tynki cementowo-wapienne
 - Parapety:
 - Zewnętrzne – z blachy powlekanej o kolorze dopasowanym do kolorystyki budynku (wg rozwiązań producenta stolarki okiennej)
 - Wewnętrzne – alternatywnie ceramiczne lub z PCV
 - Posadzka:
 - Posadzka z płytek terakota. Spadek posadzki w kierunku kratk ściekowych (koperta)
 - Stolarka:
 - Okienna – okna z PCV potrójnie szklone z szybami zespolonymi z powłoką niskoemisyjną o współczynniku $U_w=1,0 \text{ W/m}^2\text{K}$
 - Bramy garażowe – systemowe z napędem elektrycznym
- Ze względu na zastosowaną technologię budowy zaleca się dopasować wymiary stolarki do wykonanych otworów (stolarka na indywidualne zamówienie).

Opracował:

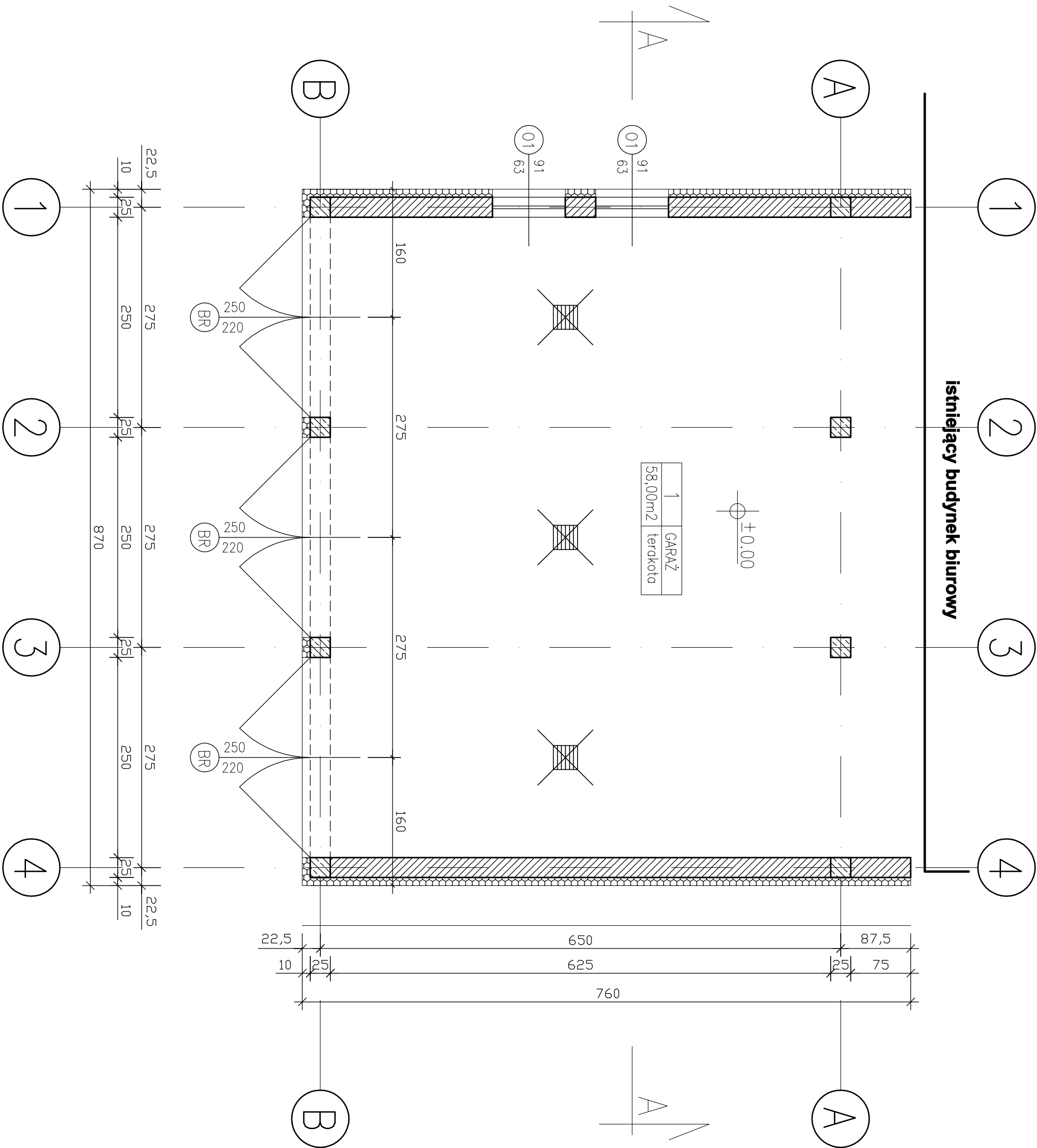

ANDRZEJ WILCZYŃSKI
Uprawnienia bud. do projektowania i kierowania
robotami budowlanymi w specjalności architektonicznej
i konstrukcyjno-inżynierskiej, oraz instalacyjno-inżynierskiej
Nr ewid 11/73, ANB V 7342-266/94
PDK/BO/0713/01

Architektura - rzut fundamentów
skala 1:50



NAZWA INWESTYCJI: ROZBUDOWA BUDYNKU ADMINISTRACYJNEGO NA POTRZEBY GARAŻU DLA SAMOCHODÓW ELEKTRYCZNYCH KREMPEŃNA, DZ. NR EWID. 33/4	SKALA 1 : 50
TYTUŁ RYSUNKU: RZUT FUNDAMENTÓW	DATA sierpień 2023 r.
PROJEKTANT: Andrzej Wilczyński upr. nr: 11/73	PODPIS
INWESTOR: Magurski Park Narodowy, 38-232 Krempna 59	NR RYS. A1

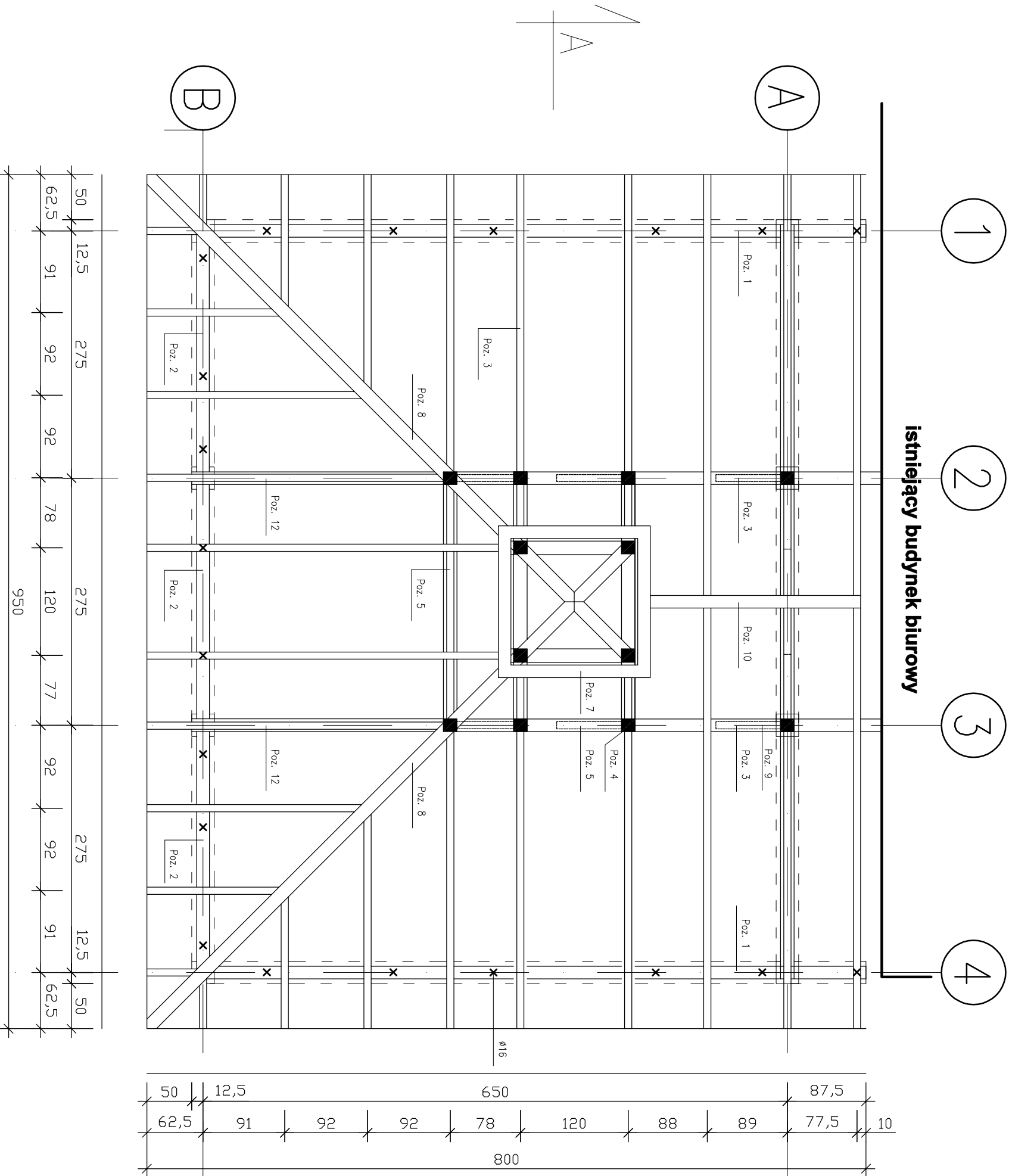
Architektura - rzut przyziemia
skala 1:50



p.p.p. = 371,19 m n.p.m.

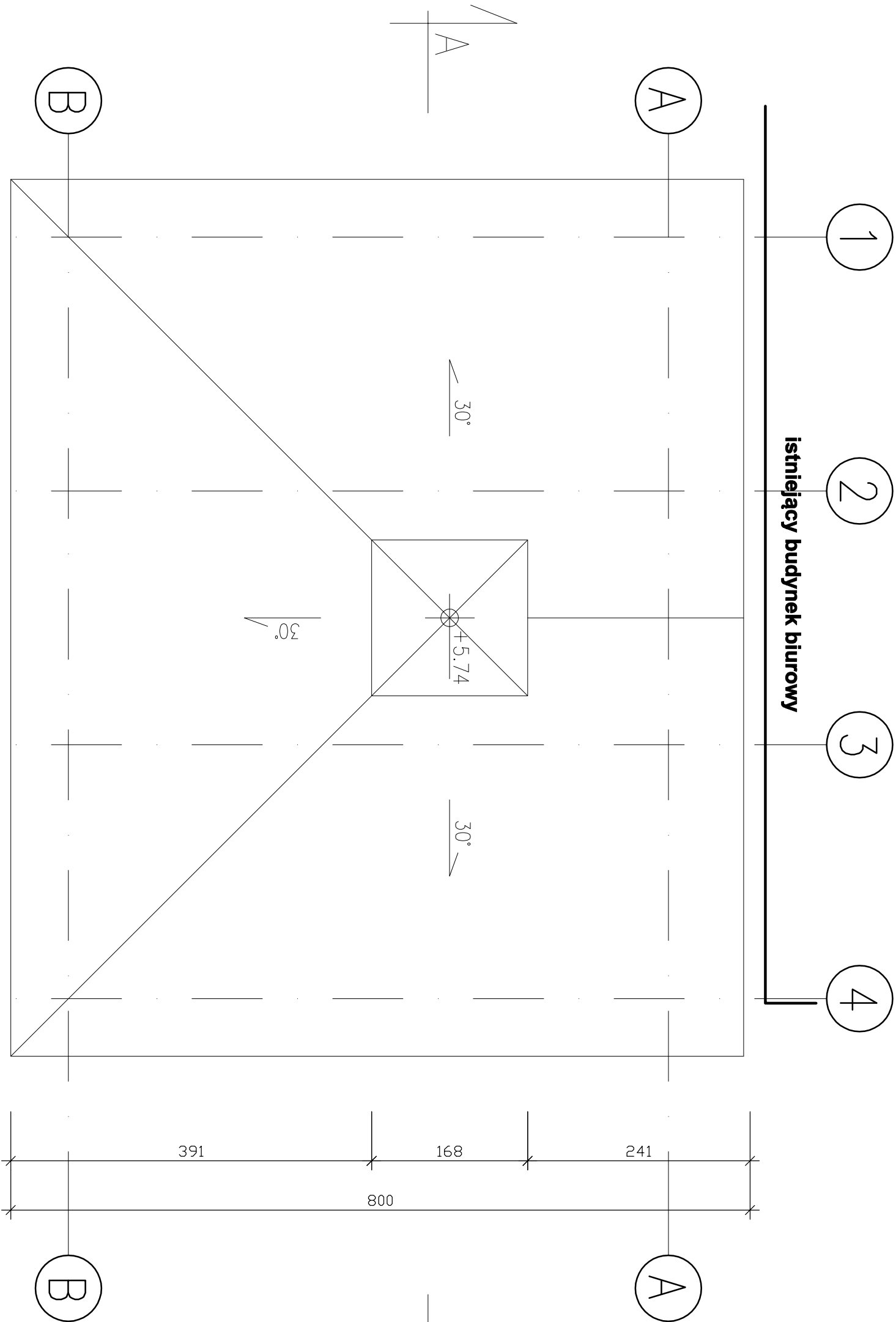
NAZWA INWESTYCJI: ROZBUDOWA BUDYNKU ADMINISTRACYJNEGO NA POTRZEBY GARAŻU DLA SAMOCHODÓW ELEKTRYCZNYCH KREMPNA, DZ. NR EWID. 33/4	SKALA 1 : 50
TYTUŁ RYSUNKU: RZUT PRZYZIEMIA	DATA sierpień 2023 r.
PROJEKTANT: Andrzej Wilczyński upr. nr.: 11/73	PODPIS
INWESTOR: Magurski Park Narodowy, 38-232 Krempna 59	NR RYS. A2

Architektura - rzut więźby dachowej
skala 1:50



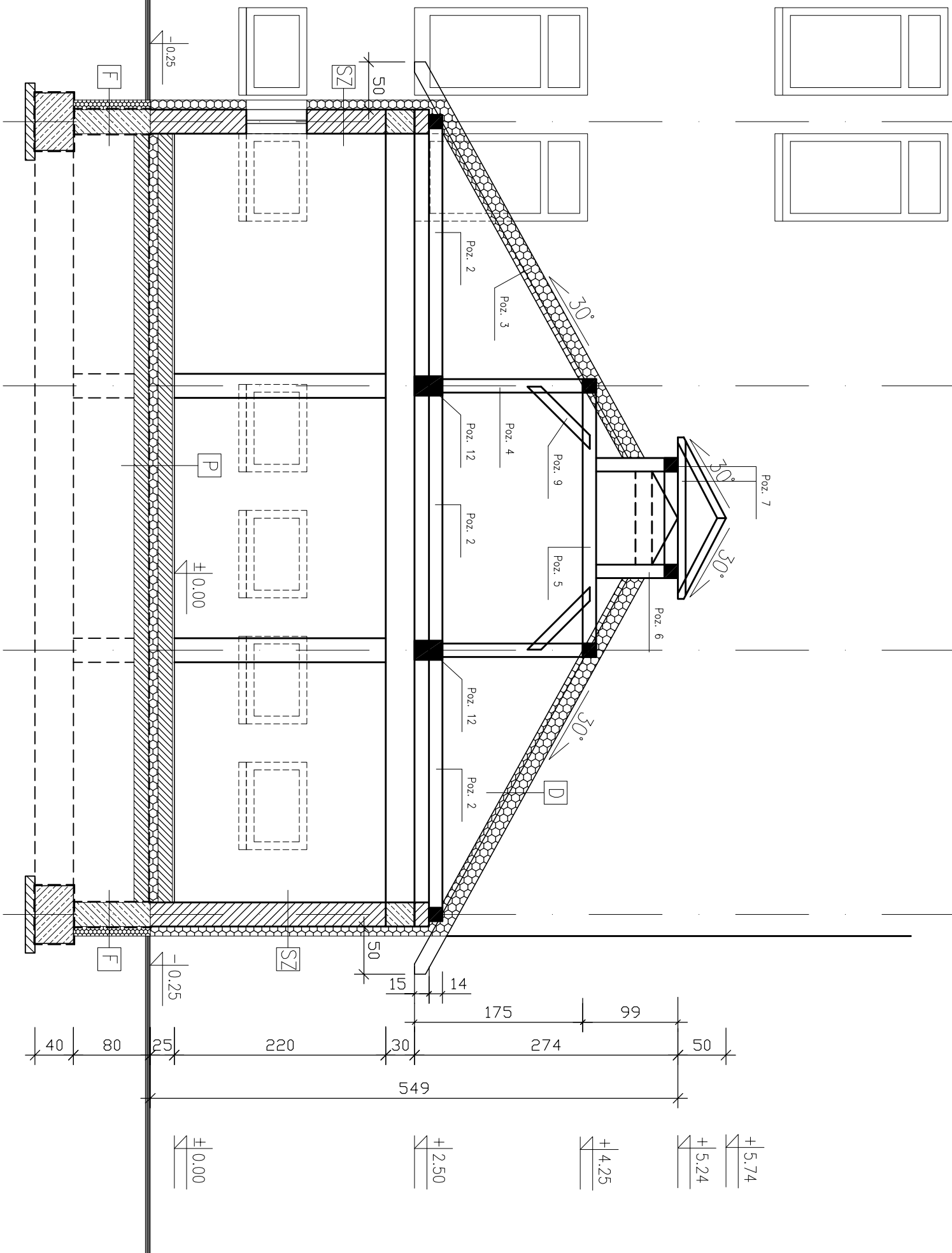
NAZWA INWESTYCJI: ROZBUDOWA BUDYNKU ADMINISTRACYJNEGO NA POTRZEBY GARAŻU DLA SAMOCHODÓW ELEKTRYCZNYCH KREMPNA, DZ. NR EWID. 33/4		SKALA 1 : 50
TYTUŁ RYSUNKU: RZUT WIĘŻBY DACHOWEJ		DATA sierpień 2023 r.
PROJEKTANT: Andrzej Wilczyński upr. nr.: 11/73		PODPIS
INWESTOR: Magurski Park Narodowy, 38-232 Krempna 59		NR RYS. A3

Architektura - rzut dachu
skala 1:50



NAZWA INWESTYCJI: ROZBUDOWA BUDYNKU ADMINISTRACYJNEGO NA POTRZEBY GARAŻU DLA SAMOCHODÓW ELEKTRYCZNYCH KREMPEŃA, DZ. NR EWID. 33/4		SKALA 1 : 50
TYTUŁ RYSUNKU: RZUT DACHU		DATA sierpień 2023 r.
PROJEKTANT: Andrzej Wilczyński upr. nr.: 11/73		PODPIS
INWESTOR: Magurski Park Narodowy, 38-232 Krempna 59		NR RYS. A4

Architektura - przekrój A-A
skala 1:50



D DACH

BLACHODACHÓWKA
LATY
KONTRLATY
FOLIA WYSOKOPAROPRZEPUSZCZALNA
KROKIEW 15x18 cm
WEŁNA MINERALNA 20 cm
FOLIA PAROIZOLACYJNA
DESKI LUB SUCHY TYNK

P POSADZKA

PŁYTKI TERAKOTA
BETON 10-15 cm B15
STYROPIAN 10 cm
FOLIA IZOLACYJNA
BETON 15 cm B15
POSPÓŁKA 20 CM

F ŚCIANA FUNDAMENTOWA

FOLIA KUBETKOWA
STYROPIAN EKSTRUDOWANY GR. 10 CM
IZOLACJA PRZECIWWILGOCIOWA
ŚCIANA Z BŁOCZKÓW BETONOWYCH ZALEWOWYCH GR. 24 CM
IZOLACJA PRZECIWWILGOCIOWA

SZ ŚCIANA ZEWNĘTRZNA

PŁYTKI ELEWACYJNE
STYROPIAN GR. 10 CM
ŚCIANA Z BŁOCZKÓW Z GĄZOBETONU GR. 24 MM
TYNK CEMENTOWO-WAPIENNY

NAZWA INWESTYCJI: ROZBUDOWA BUDYNKU ADMINISTRACYJNEGO NA POTRZEBY GARAŻU DLA SAMOCHODÓW ELEKTRYCZNYCH KREMPCNA, DZ. NR EWID. 33/4

SKALA
1 : 50

TYTUŁ RYSUNKU: PRZEKRÓJ A-A

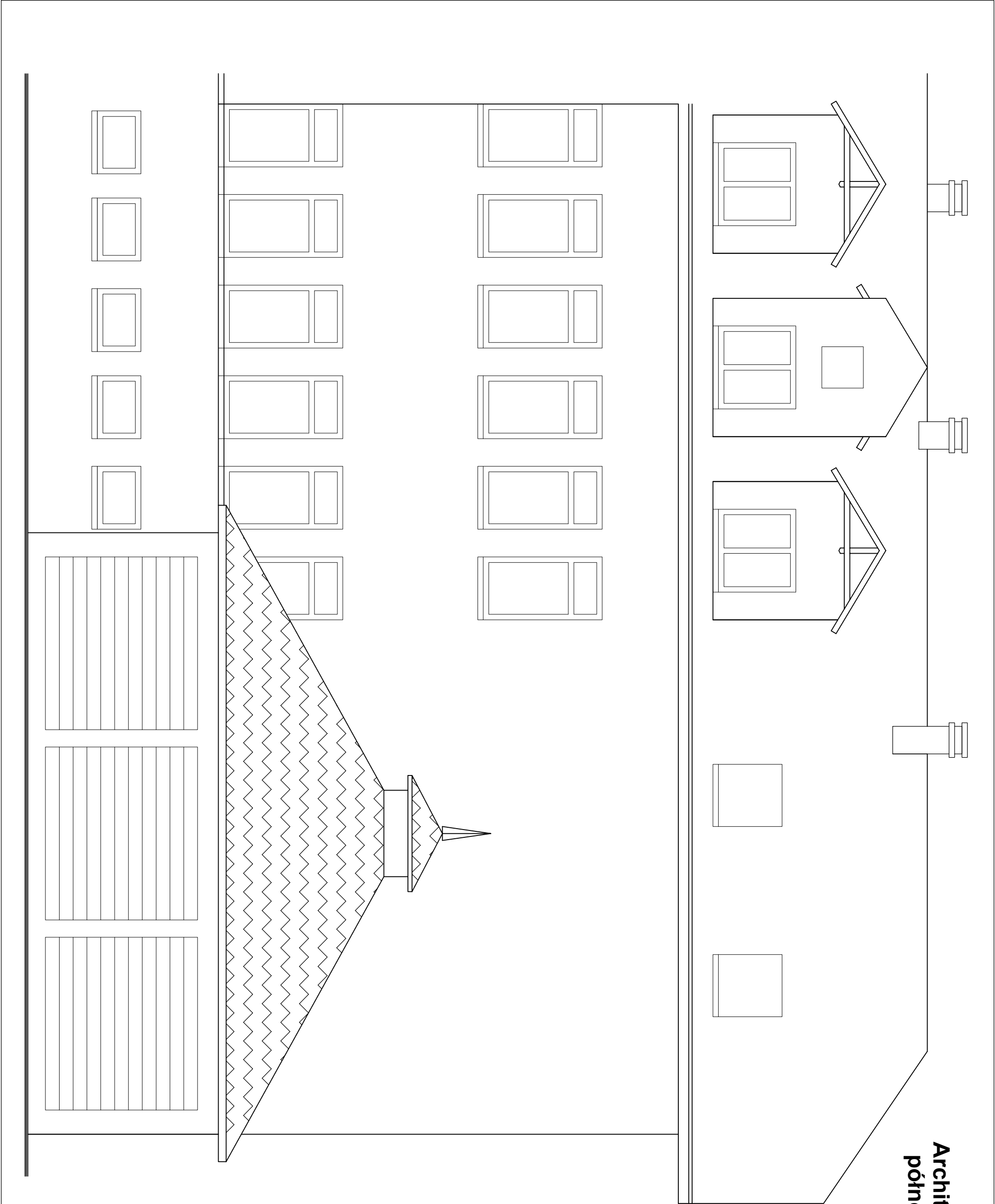
DATA
sierpień 2023 r.

PROJEKTANT:
Andrzej Wilczyński
upr. nr: 11/73

PODPIS

INWESTOR:
Magurski Park Narodowy,
38-232 Krempna 59

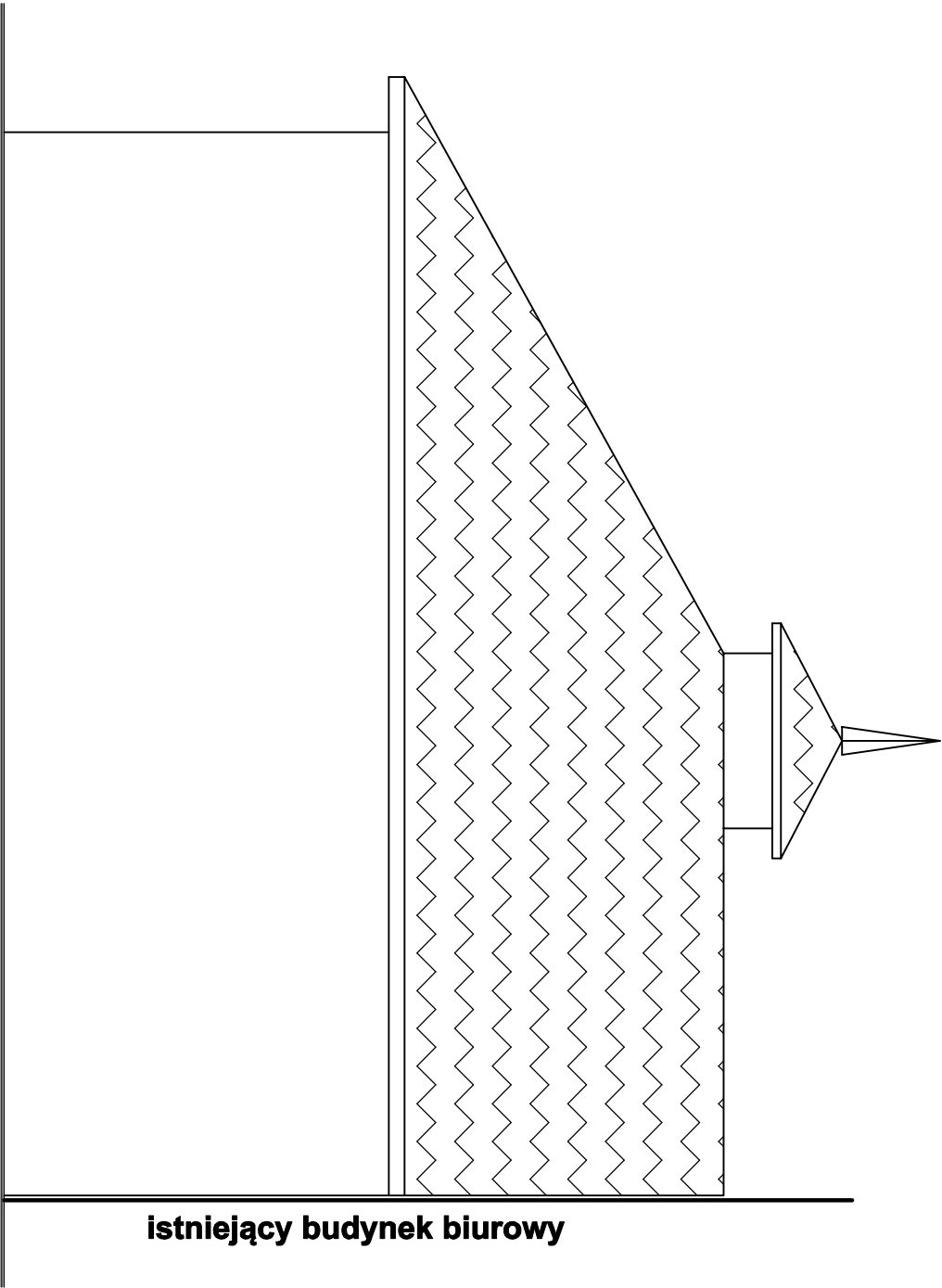
NR RYS.
A5



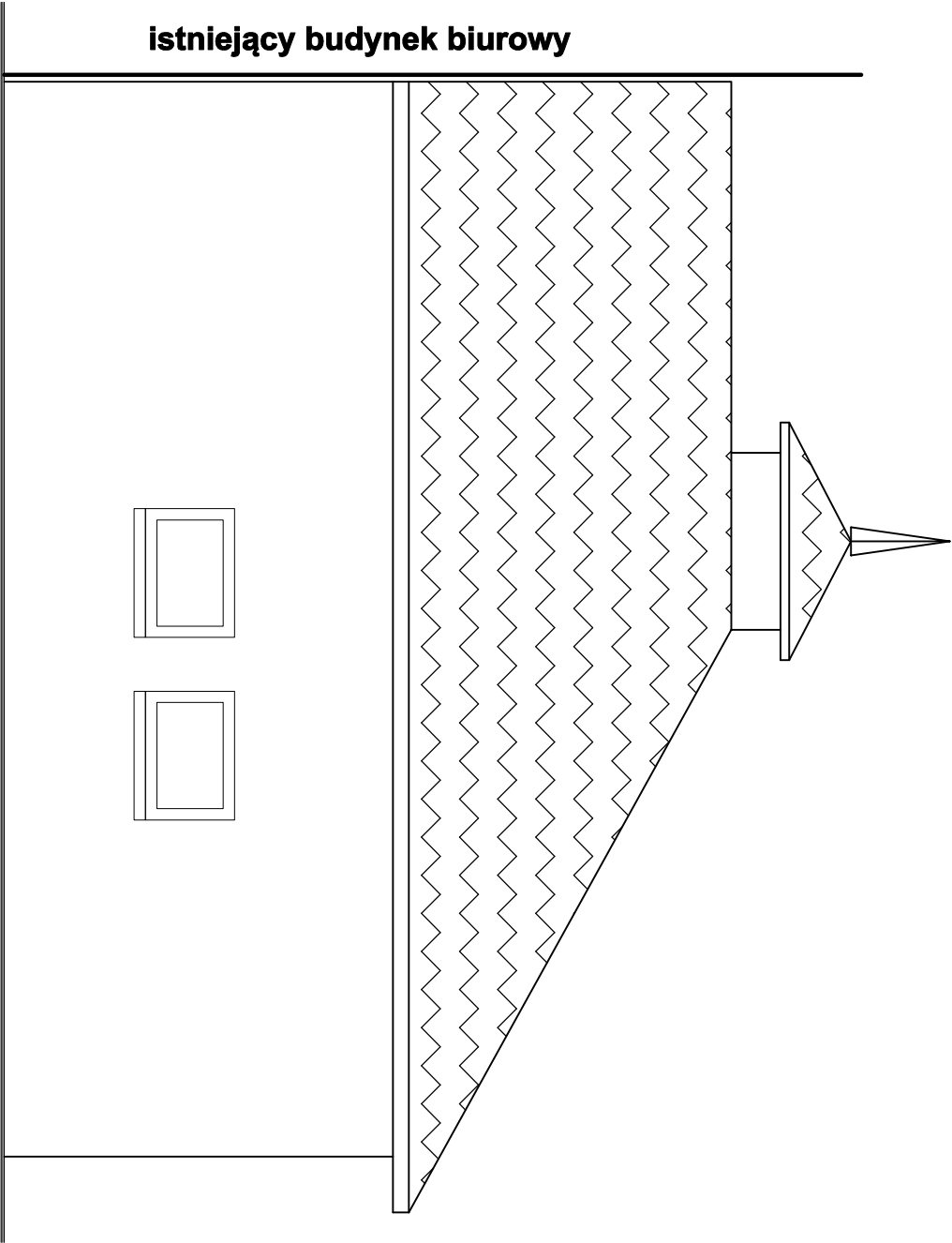
Architektura - elewacja
północno-zachodnia
skala 1:50

NAZWA INWESTYCJI: ROZBUDOWA BUDYNKU ADMINISTRACYJNEGO NA POTRZEBY GARAŻU DLA SAMOCHODÓW ELEKTRYCZNYCH KREMPNA, DZ. NR EWID. 33/4	SKALA 1 : 50
TYTUŁ RYSUNKU: ELEWACJA PÓŁNOCNO-ZACHODNIA	DATA sierpień 2023 r.
PROJEKTANT: Andrzej Wilczyński upr. nr: 11/73	PODPIS
INWESTOR: Magurski Park Narodowy, 38-232 Krempna 59	NR RYS. A6

Architektura - elewacje
skala 1:50



istniejący budynek biurowy



istniejący budynek biurowy

elewacja południowo-zachodnia

elewacja północno-wschodnia

NAZWA INWESTYCJI : ROZBUDOWA BUDYNKU ADMINISTRACYJNEGO NA POTRZEBY GARAŻU DLA SAMOCHODÓW ELEKTRYCZNYCH KREMPNA, DZ. NR EWID. 33/4	SKALA 1 : 50
TYTUŁ RYSUNKU: ELEWACJE BOCZNE	DATA sierpień 2023 r.
PROJEKTANT : Andrzej Wilczyński upr. nr: 11773	PODPIS
INWESTOR : Magurski Park Narodowy, 38-232 Krempna 59	NR RYS. A7